

№ 22(22)

July 1 липня

2018

1918-2018 • Століття У.П.Ц.К.
Centennial of the U.O.C.C. • 1918-2018



Українська
Православна
Катедр
Св. Володимира

St. Volodymyr
Ukrainian Orthodox
Cathedral

400 Bathurst St.
Toronto, ON
M5T 2S6



Капиця
Всіх Святих
Землі Української

All Saints of Ukraine
Chapel

1280 Dundas St. W.
Oakville, ON
L6M 4N9

Катедральні ДЗВОНИ Cathedral Bells





Editorial Staff

**The Rt. Rev. Protopresbyter
Bohdan Sencio • Dean**
905-238-0132

Greg Blyzniuk
gblyzniuk@gmail.com

Wasył & Nadia Sydorenko
416-604-1740
mail@htplus.net

Parish Priests

**The Rt. Rev. Protopresbyter
Bohdan Sencio • Dean**
905-238-0132

**The Very Rev. Archpriest
Dr. Jaroslaw S. Buciora**
905-855-7757

Cathedral Office

Open

Thursday - Friday • 9 am - 5 pm
Saturday - Sunday • 9 am - 1 pm

Wasył Pawluk
Administrator
416-603-3224
416-603-1443 (fax)
office@stvolodymyr.ca

400 Bathurst Street
Toronto, ON M5T 2S6

Катедральні Дзвони

Виходять що два тижні

Cathedral Bells

Published biweekly

ISSN 1911-6926 (Print)

ISSN 1911-6934 (Online)

Saint Volodymyr Cathedral

✦ Published in Canada ✦

Mission Statement

Cathedral Bells is a publication of the parish of Saint Volodymyr Ukrainian Orthodox Cathedral in Toronto, Canada (UOCC).

Its mandate is to enunciate the Orthodox Christian faith, to foster the mission of the Ukrainian Orthodox Church of Canada, to provide a forum for the discussion of issues important to the church and its members, to publish notices and reports of events in our community, and to encourage all of our readers to explore all available sources of Orthodox Christian information.

On the Cover

The cover features a detail from the icon *All Saints of Ukraine* by Canadian iconographer Vera Senchuk (2013). The first rank of three features (left to right): St. Theodosius of Kyiv, St. Anthony of Kyiv, St. Hlib the Martyr, St. Borys the Martyr, St. Volodymyr Equal-to-the-Apostles, St. Olha Equal-to-the-Apostles, St. Ihor of Kyiv, (Unknown), St. Michael the first Metropolitan of Kyiv, and St. Petro (Mohyla).

Available online: www.stvolodymyr.ca

Київський Патріархат

КОРОТКІ ВІДОМОСТІ ПРО ВСЕЛЕНСЬКІ СОБОРИ

Вселенських Соборів у істинній православній Церкві Христовій було сім:

- I. Нікейський 1-й (325)
- II. Константинопольський 1-й (381)
- III. Ефеський (431)
- IV. Халкідонський (451)
- V. Константинопольський 2-й (553)
- VI. Константинопольський 3-й (680-681, 692)
- VII. Нікейський 2-й (787)

Перший Вселенський Собор

Перший Вселенський Собор відбувся у 325 р. у місті Нікеї за імператора Константина Великого. Цей Собор було скликано проти лжевчення олександрійського священника Арія, який відкидав Божество і предвічне народження другого Лиця Св. Тройці, Сина Божого, від Бога Отця, і вчив, що Син Божий є тільки вище творіння. У Соборі брало участь 318 єпископів, серед яких були: св. Миколай Чудотворець, Яків, єпископ Низибійський, Спиридон Тримифунтський, св. Афанасій Великий, який був у той час ще в сані диякона, та ін.

Собор осудив і відкинув єресь Арія й утвердив неспростовну істину-догмат: Син Божий є істинний Бог, народжений від Бога Отця перше всіх віків і так само вічний, як Бог Отець; Він народжений, а не сотворений, і єдиносущний з Богом Отцем.

Щоб усі православні християни могли точно знати істинне вчення . віри, воно було ясно і коротко викладено у перших семи членах Символу віри.

На цьому ж Соборі було постановлено святкувати Пасху (Великдень) у перший недільний день після першого весня-

Cover: Contemporary copy in amber of the Vyshhorod
Mother of God icon made by: ukrburshtyn.com



Ukrainian
Canadian
Congress
Toronto Branch



Конгрес
Українців
Канади
Відділ Торонто

Ukrainian Independence Day

27 День Незалежності України

SATURDAY, AUGUST 18, 2018

CENTENNIAL PARK, TORONTO

Outdoor Stage Show | Food Fair

Beverage Gardens | Market Place

Children's Crafts & Rides | Chess Tournament

Live Bands | Zabava

SAVE THE DATE

For additional information, visit
[www. ucctoronto.ca](http://www.ucctoronto.ca)

Printed by
CustomDesignGraphics.ca

ного повного місяця, визначено було також священикам бути одруженими, було встановлено багато інших правил.

Другий Вселенський Собор

Другий Вселенський Собор відбувся в 381 р. у місті Константинополі (Царгороді) за імператора Теодосія Великого. Цей Собор було скликано проти лжевчення колишнього ариянського єпископа константинопольського Македонія, який відкидав Божество третього Лиця Св. Тройці, Духа Святого; він учив, що Дух Святий не є Бог, і називав Його творінням або створеною силою, що служить Богу Отцю і Богу Сину так, як ангели.

На Соборі були присутні 150 єпископів, серед яких були: Григорій Богослов (він був головою Собору), Григорій Ниський, Мелетій Антіохійський, Амфілохій Іконійський, Кирило Єрусалимський та ін.

На Соборі єресь Македонія була осуджена і відкинута. Собор утвердив догмат про рівність та єдиносущність Бога Духа Святого з Богом Отцем і Богом Сином.

Собор також доповнив Нікейський Символ віри ще п'ятьма членами, в яких викладається вчення: про Святого Духа, про Церкву, про Таїнства, про воскресіння мертвих і про життя грядущого віку. Таким чином склався Нікеоцаргородський Символ віри, який і служить керівництвом для Церкви на всі часи.

Третій Вселенський Собор

Третій Вселенський Собор відбувся в 431 р. у місті Ефесі за імператора Теодосія II Молодшого. Собор було скликано проти лжевчення константинопольського архієпископа Несторія, який нечестиво вчив, неначе Пресвята Діва Марія народила просту людину Христа, з Яким потім Бог з'єднався морально, перебував у Ньому, наче в храмі, подібно до того, як раніше перебував у Мойсеї та інших пророках. Тому і Самого Господа Ісуса Христа Несторій називав богоносцем,



TREASURES

REDISCOVERED & SHARED



Віднайдені цінності – у спільну скарбницю

MAY to OCTOBER 2018

620 Spadina Avenue, Toronto ON • www.umontario.com

Explore a choreographer's life-long passion for Ukrainian dance through this collection of vintage and antique costumes, researched and collected from remote Ukrainian villages by Danovia Stechishin-Stefura.



UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA, ONTARIO BRANCH
Ukrainian Women's Association of Canada



*Do you sing in the shower?
Are you a Pavarotti wannabe?
Then celebrate the Liturgy in song!*

We need TENORS.
Please, join the choir.

For more information contact:

Volodymyr Chewchuk
wchewchuk@rogers.com

647-212-5910



а не Боголюдиною, а Пресвяту Діву називав Христородицею, а не Богородицею.

На Соборі були присутні 200 єпископів.

Собор осудив і відкинув єресь Несторія і постановив визнавати з'єднання в Ісусі Христі, з моменту втілення, двох природ: Божої і людської; і визначив: визнавати Ісуса Христа досконалим Богом і досконалою Людиною, а Пресвяту Діву Марію – Богородицею.

Собор також затвердив Нікеоцаргородський Символ віри і суворо заборонив робити в ньому які б то не було зміни і доповнення.

Четвертий Вселенський Собор

Четвертий Вселенський Собор відбувся в 451 р. в місті Халкідоні за імператора Маркіяна. Собор було скликано проти лжевчення архимандрита одного константинопольського монастиря Євтихія, який заперечував людську природу в Господі Ісусі Христі. Спростовуючи єресь і захищаючи Божественне достоїнство Ісуса Христа, він сам припустився крайності і вчив, що в Господі Ісусі Христі людське єство було цілком поглинуте Божеством, тому в Ньому слід визнавати тільки одне Божественне єство. Це лжевчення називається монофізитством, а послідовники його називаються монофізитами (єдиноприродниками).

На Соборі були присутні 650 єпископів.

Собор осудив і відкинув лжевчення Євтихія і визначив істинне вчення Церкви, а саме, що Господь наш Ісус Христос є істинний Бог і істинна людина: за Божеством Він вічно народжується від Отця, за людським єством Він народився від Пресвятої Діви й у всьому подібний до нас, крім гріха. При втіленні (народженні від Діви Марії) Божество і людське єство з'єднались у Ньому – як єдиному Лиці – незлитно і незмінно (всупереч Євтихію), нероздільно і нерозлучно (всупереч Несторію).

П'ятий Вселенський Собор

П'ятий Вселенський Собор відбувся в 553 р. в місті Константинополі при імператорі Юстиніані I. Собор було скликано з приводу суперечок між послідовниками Несторія та Євтихія. Головним предметом суперечок були твори трьох учителів сирійської Церкви, відомими в свій час, а саме: Теодора Мопсуетського, Теодорита Кирського та Іви Едеського, в яких чітко висловлювалися несторіянські хибні думки, а на Четвертому Вселенському Соборі нічого не було згадано про ці три твори.

Несторіянці у суперечці з євтихіяncями (монофізитами) посилалися на ці твори, а євтихіяncці знаходили в цьому приводі відкидати сам IV Вселенський Собор і зводити наклеп на Вселенську Православну Церкву, що вона начебто ухилилася в несторіянство.

На Соборі були присутні 165 єпископів.



ST. VOLODYMYR CULTURAL CENTRE
SVCC BANQUET HALL

St. Volodymyr Centre

Урочисті події • Конференції • Весілля • Бенкети • Виставки • Тризни
Parties • Business Meetings • Banquets • Picnics • Weddings • Memorials

905-847-6477
1280 Dundas Street West, Oakville, ON L6M 4H9

www.svccoakville.com

Собор осудив усі три твори, а також Теодора Мопсуетського як такого, що не розкаявся; стосовно інших двох осудження обмежилося тільки їхніми несторіянськими творами, самі ж вони були помилувані, бо своєчасно відмовилися від своїх хибних думок і спочили у мирі з Церквою.

Собор знову повторив осуд єресей Несторія і Євтихія.

Шостий Вселенський Собор

Шостий Вселенський Собор відбувся в 681 р. в місті Константинополі за імператора Константина Погоната, і в ньому брали участь 170 єпископів.

Собор було скликано проти лжевчення єретиків-монофелітів, які хоча й визнавали в Ісусі Христі дві природи, Божу і людську, але одну Божественну волю.

Після V Вселенського Собору заворушення, вчинені монофелітами, тривали і загрожували Грецькій імперії великими небезпеками. Імператор Іраклій, жадаючи примирення, вирішив схилити православних до поступок монофелітам і силою своєї влади повелів визнавати в Ісусі Христі одну волю при двох єствах.

Захисниками і роз'яснювачами істинного вчення Церкви стали Софроній, патріарх Єрусалимський, і константинопольський чернець Максим Сповідник, якому за твердість віри відрізали язик і відсікли руку.

Шостий Вселенський Собор осудив і відкинув єресь монофелітів і ухвалив визнавати в Ісусі Христі два єства – Боже і людське, і – за цими двома єствами – дві волі, але так, що людська воля у Христі не противна, а покірна Його волі Божественній.

Гідне уваги, що на цьому Соборі було відлучено, серед інших єретиків, і Римського Папу Гонорія, який визнав учення про єдину волю правильним. Постанови Собору підписали і римські легати: пресвітери Теодор, Георгій і диякон Іоан. Це ясно вказує, що вища влада в Церкві належить Вселенському Собору, а не Папі Римському.

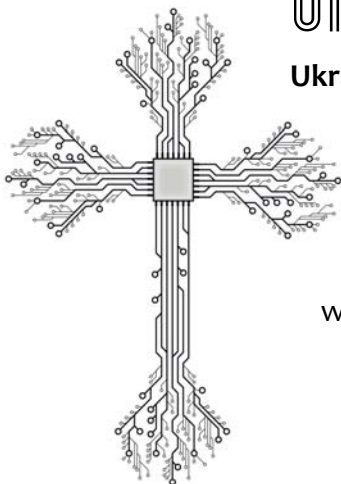
Через 11 років Собор знову відкрив засідання в царських палатах, названих Трульськими, для вирішення питань, які, переважно, стосувалися церковного благочиння. В цьому відношенні він ніби доповнив П'ятий і Шостий Вселенські Собори, тому і називається П'яти-шостим.

Собор затвердив правила, якими Церква мала керуватися, а саме: 85 правил св. апостолів, правила 6-й Вселенських і 7-й Помісних Соборів і правила 13-й отців Церкви. Ці правила згодом були доповнені правилами Сьомого Вселенського Собору і ще двох Помісних Соборів і склали так званий *Номоканон*, тобто *Кормчу (Керманичеву) Книгу*, яка і є основою для церковного управління православної Церкви.

На цьому Соборі були осуджені деякі нововведення Римської Церкви, які не узгоджувалися з духом постанов Церкви Вселенської, а саме: примушування до безшлюбності священників і дияконів, суворі пости в суботи Великого посту, зображення Ісуса Христа у вигляді агнца (ягняти).

Сьомий Вселенський Собор

Сьомий Вселенський Собор відбувся в 787 р. в місті Нікеї



ONLINE RESOURCES

Ukrainian Orthodox Church of Canada
uocc.ca

Eastern Eparchy UOCC
uocceast.ca

St. Volodymyr Cathedral
www.stvolodymyr.ca

www.facebook.com/stvolodymyr.ca

All Saints of Ukraine Chapel
www.allsaintschapel.ca

www.facebook.com/groups/170071409819371/about/

за імператриці Ірини (вдови імператора Лева Хозара), і в ньому брали участь 367 отців.

Собор було скликано проти іконоборчої єресі, яка виникла за 60 років до Собору, за грецького імператора Лева Ісавра, який, бажаючи повернути магометан у християнство, вважав за необхідне знищити вшанування ікон. Ця єресь тривала за його сина Константина Копроніма й онука Лева Хозара.

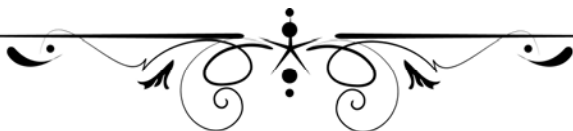
Собор осудив і відкинув іконоборчу єресь і визначив ставити і покладати у св. храмах, разом із зображенням Чесного і Животворчого Хреста Господнього, і святі ікони, шанувати і віддавати їм поклоніння, підносячись розумом і серцем до Господа Бога, Божої Матері і святих, на них зображених.

Після VII Вселенського Собору гоніння на святі ікони знову були відновлені наступними трьома імператорами: Левом Вірменином, Михайлом Бальбою та Теофілом і майже 25 років хвилювали Церкву.

Шанування св. ікон було остаточно відновлено і затверджено на Помісному Константинопольському Соборі в 842 р., за імператриці Теодори.

На цьому Соборі, з вдячності Господу Богу, який дарував Церкві перемогу над іконоборцями та всіма єретиками, встановлено свято Торжества Православ'я, яке належить святкувати в першу неділю Великого посту і яке відзначається й дотепер у всій Вселенській Православній Церкві.

Примітка: Римо-Католицька Церква замість семи визнає понад 20 Вселенських Соборів, неправильно включаючи в цей перелік Собори, які відбулися у Західній Церкві після розділення Церков, а лютерани, незважаючи на приклад апостолів і визнання всієї Християнської Церкви, не визнають жодного Вселенського Собору.



АВТОКЕФАЛІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕРКВИ: ХТО ЗА І ХТО ПРОТИ

середа, 27-20 червня, 2018 р.

<http://patrioty.org.ua/society/avtokefaliia-ukrainskoi-tserkvy-khto-za-i-khto-proty-236425.html>

Соціологічне дослідження показали ставлення українців до створення помісної церкви в Україні.

31% українців висловилися за створення в країні автокефальної помісної православної церкви, 20% – проти. Про це свідчать результати опитування фонду «Демократичні ініціативи» імені Ілька Кучеріва та соціологічної служби Центру Разумкова, повідомляють Патріоти України.

Як показало дослідження, решті населення це або байдуже (35%), або вони не мають певної відповіді (14%).

Найбільше підтримки ця ідея отримала в Західному (58%) та Центральному (35%) регіонах. Не підтримують створення автокефальної церкви на Півдні (24% – проти, 9% – за), Сході (відповідно, 28% і 10%) та на Донбасі (18.5% і 28%).

Байдужих та респондентів без певної відповіді у Південному регіоні – 66%, Східному – 62%, на Донбасі – 53%, Центральному регіоні – 47%, Західному – 30%.

Ставлення до ідеї створення в Україні Помісної Автокефальної Церкви (регіональні відмінності)

	Захід	Центр	Південь	Схід	Донбас
Підтримують	58.0	35.1	9.5	10.0	18.5
Не підтримують	11.6	17.7	24.4	28.2	27.8
Не цікавить	17.1	33.0	44.6	50.7	40.3
Важко відповісти	13.3	14.3	21.6	11.1	13.4

Найбільш байдужі до питання створення автокефальної помісної церкви люди, за даними дослідників, – це атеїсти (74%), але й серед релігійних осіб 40% також не дали ані позитивної, ані негативної відповіді.

Згідно з результатами опитування, серед прихильників Української православної церкви Київського патріархату створення помісної церкви підтримують 45% (не підтримують – 18%), тоді як серед прихильників Української православної церкви Московського патріархату підтримують такі дії 23%, а не підтримують 40%.

Серед респондентів, які підтримують створення помісної православної церкви, більше половини (56%) вважають, що ця церква має створюватися на основі Української православної церкви Київського патріархату з приєднанням всіх охочих, тоді як за створення цілком нової церкви, в якій об'єдналися б усі охочі, висловилися 14%.

Ставлення до ідеї створення в Україні Помісної Автокефальної Церкви (конфесійні відмінності)

	Віряни УПЦ(КП)	Віряни УПЦ(МП)	Віряни УГКЦ
Підтримують	47.6	24.4	47.6
Не підтримують	16.3	39.1	15.5
Не цікавить	21.4	23.7	14.8
Важко відповісти	14.7	12.8	22.1

Опитування було проведене з 19 по 25 травня в усіх регіонах України за винятком Криму та окупованих територій Донецької та Луганської областей. Опитано 2019 респондентів. Теоретична похибка вибірки не перевищує 2.3%.

Дослідження профінансувало Агентство США з міжнародного розвитку (USAID).

ПОЖЕРТВИ • DONATIONS

Estate of Paul Sielski	\$100
Expression in Arts (in memory of Andrij Babytsch)	\$50
Hirchenko, Nina (in memory of parents Anna and Semen Tertyshnyk)	\$200
Hirchenko, Nina (in memory of husband Dmytro, sisters Antonina and Vira)	\$400
Krutiy, Vladimir	\$150

In memory of Lesia Dobrovolsky

Expression in Arts	\$50
Koszarny, Victor and Tamara	\$100

Усім жертводавцям щире спасибі та боже благословення!

Thank you to all our donors. May God's blessings be with you!

CREDIT CARD DONATIONS

We now accept credit card donations (AMEX, MasterCard, Visa) on our website: www.stvolodymyr.ca

Earn Air Miles, Canadian Tire dollars or Aeroplan points when donating to Saint Volodymyr Cathedral.



INDIGO

400 Bathurst St. Toronto M5T 2S6



ADDITIONAL FREE PARKING

Liturgies, Vespers, Akathists and Feasts, as listed in schedule, including half hour before and after.

***Please note:** the machine will still accept payments. Rather than turn the machine off, the arrangement we have with Indigo is that they will not undertake any enforcement during these times. Parishioners can park for free without fear of being ticketed. Or, if they choose, they can make a donation to the Cathedral by paying for parking.*

**NO-CHARGE
PARKING ON
SUNDAYS
UNTIL 1 PM.**



Organizations

Parish Council

Greg Blyzniuk
President
gblyzniuk@gmail.com

Order of St. Andrew

Walter Chewchuk
wchewchuk@rogers.com

St. Volodymyr Brotherhood

Walentina Rodak
416-252-2439

Ukrainian Women's Association of Canada

Vera Melnyk
416-534-0633

Fellowship of

Sts. Cyril & Methodios

Oleg Holowaty
oleg@scmfellowship.com

Sunday School

Dobr. Kateryna Sencio
905-238-0132

Eastern Eparchy

His Grace ANDRIY
Bishop of Toronto
and the Eastern Eparchy

905-206-9372
647-991-1610
905-206-9373 (fax)
bishopandriy@rogers.com
uocceast@rogers.com
<http://uocceast.ca>

St. Volodymyr Ukrainian School

Tatiana Sunak
416-565-5125
tatiana.sunak@yahoo.ca

Parents Committee

Mykola Jemetz
416-997-4476
mykola.jemetz@gmail.com

Hania Wenger
416-792-8942
hania.wenger@gmail.com

Cultural Centre

905-847-6477
Slavko Adamec
416-737-0736

Expressions in Art

Olya Janschula
416-622-4494

St. Volodymyr Cemetery

905-827-1647

*Просимо негайно
повідомити Отця,
коли хтось із наших
парафіян або прихожан
перебуває у лікарні або
потребує необхідної
пастирської опіки.*

*Please inform the
Priest immediately
in the event that any
of our church members
find themselves in the
hospital or in need of
spiritual guidance.*

Available online: www.stvolodymyr.ca

SCHEDULE OF SERVICES

PASTORAL SERVICES • JUNE 30 - JULY 7: FR. BUCIORA ☎ 905-855-7757

July 1, Sunday SUNDAY 5 AFTER PENTECOST 5-ТА НЕДІЛЯ ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ	9:30 a.m.	Liturgy/Літургія
July 6, Friday	6:00 p.m.	Vespers/Вечірня

PASTORAL SERVICES • JULY 7 - 14 FR. SENCIO ☎ 905-238-0132

July 7, Saturday NATIVITY OF JOHN THE BAPTIST РІЗДВО ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ	9:30 a.m. 5:00 p.m.	Liturgy/Літургія Vespers/Вечірня
July 8, Sunday SUNDAY 6 AFTER PENTECOST 6-ТА НЕДІЛЯ ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ	9:30 a.m.	Liturgy/Літургія
July 11, Wednesday	6:00 p.m.	Vespers/Вечірня
July 12, Thursday STS. PETER AND PAUL СВВ. ПЕТРА І ПАВЛА	9:30 a.m.	Liturgy/Літургія

PASTORAL SERVICES • JULY 14 - 21: FR. BUCIORA ☎ 905-855-7757

July 14, Saturday	5:00 p.m.	Vespers/Вечірня
July 15, Sunday SUNDAY 7 AFTER PENTECOST 7-МА НЕДІЛЯ ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ	9:30 a.m.	Liturgy/Літургія

PASTORAL SERVICES • JULY 21 - 28 FR. SENCIO ☎ 905-238-0132

July 21, Saturday	5:00 p.m.	Vespers/Вечірня
July 22 Sunday SUNDAY 8 AFTER PENTECOST 8-МА НЕДІЛЯ ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ	9:30 a.m.	Liturgy/Літургія

Confession at the Cathedral • Сповідь у Катедрі

After Vespers or up to 20 minutes before Liturgy.

Після Вечірні або до 20 хвилин перед Літургією.

ALL SAINTS OF UKRAINE CHAPEL, OAKVILLE

Sunday - Liturgy • 10:00 a.m. • Літургія - Неділя